

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ
РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ

ТОМ XI

ЛЕТОПИСНЫЙ СБОРНИК, ИМЕНУЕМЫЙ
ПАТРИАРШЕЙ ИЛИ
НИКОНОВСКОЙ ЛЕТОПИСЬЮ

(Продолжение)



ЯЗЫКИ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ
Москва 2000

- Л 52 Летописный сборник, именуемый Патриаршей или Никоновской летописью / С прил. извлечений из монографии Б. М. Клосса «Никоновский свод и русские летописи XVI-XVII веков». (Полное собрание русских летописей. Том XI). — М.: Языки русской культуры, 2000. — 264 с., разд. паг. (VIII с., 256 с.).

ISBN 5-7859-0131-5

В IX—XIV томах новой серии Полного собрания русских летописей переиздается Никоновская летопись — крупнейший памятник русского летописания XVI в., получивший свое название по одному из поздних списков, принадлежавшему в XVII веке патриарху Никону. Переиздание предваряется предисловием Б. М. Клосса, содержащим новое описание рукописей и новейшую библиографию, и заключается избранными главами из монографии Б. М. Клосса «Никоновский свод и русские летописи XVI-XVII веков» (М.: Наука, 1980), в которых описываются рукописи Никоновской летописи и выясняется их происхождение.

ББК 84(2Рос=Рус)1-49

© Издательство «Языки русской культуры». Составление, 2000

Вниманию зарубежных покупателей!

За пределами России и стран СНГ данное издание распространяется только в специальном экспортном исполнении — **с зеленой полосой** под данным текстом.

Распространение издания без зеленой полосы не является законным.

Право на распространение этого издания за рубежом, кроме издательства «Языки русской культуры» (fax: 095 246-20-20 для М153, E-mail: koshelev.ad@mtu-net.ru), имеет только датская книготорговая фирма G-E-C GAD (fax: 45 86 20 9102, E-mail: slavic@gad.dk).

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ
РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ

ИЗДАННОЕ

ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНИЮ

АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССИЕЮ

— — —
ТОМЪ ОДИННАДЦАТЫЙ

VIII. ЛѢТОПИСНЫЙ СВОРНИКЪ, ИМЕНУЕМЫЙ ПАТРІАРШЕЮ
или НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ

— — —

С.-ПЕТЕРВУРГъ
Типографія И. Н. Скороходова (Надеждинская, 43)
1897

Одиннадцатый томъ «Полного Собрания Русскихъ Лѣтописей» заключаетъ въ себѣ продолженіе Лѣтописного сборника, носящаго заглавіе Патріаршій или Никоновской Лѣтописи, и обнимаетъ время отъ 1362 года до 1424 года, то-есть, княженія великихъ князей Московскихъ Димитрія Иоанновича Донскаго и Васілія Димитріевича.

При изданіи настоящаго тома были употреблены тѣ же самыя рукописи, которыя служили при напечатаніи начала Никоновской Лѣтописи и которыхъ описание помѣщено въ предисловіи къ IX-му тому «Полного Собрания Русскихъ Лѣтописей», а именно: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III. Сверхъ этихъ шести рукописей оказалось возможнымъ воспользоваться рукописью, известною подъ названіемъ Древняго Лѣтописца и принадлежащею Императорской Академіи Наукъ (№ 7).

Древній Лѣтописецъ представляетъ собою рукопись въ листъ, раздѣленную на двѣ части, въ переплетахъ XVIII вѣка, изъ коихъ въ первой заключается 1584 нумерованныхъ страницы, а во второй 1768 нумерованныхъ страницъ. Рукопись писана красивымъ полууставнымъ почеркомъ XVII вѣка и украшена почти на каждой страницѣ раскрашенной картинкою. Она начинается 6761 (1253) годомъ и оканчивается 6932 (1424) годомъ. При переплетѣ послѣдовательный порядокъ листовъ второй части рукописи нарушенъ: именно страницы 1047—1246 должны слѣдовать раньше страницъ 995—1046, а не послѣ нихъ. Въ 1774—1775 годахъ рукопись была издана по Высочайшему повелѣнію въ С.-Петербургѣ при Императорской Академіи Наукъ въ двухъ частяхъ подъ заглавіями: «Древняго Лѣтописца часть первая, содержащая въ себѣ повѣсть произшествій, бывшихъ въ Россіи при владѣніи четырнадцати великихъ князей съ перва Владимирскихъ, потомъ Московскихъ, чрезъ сто двадцать пять лѣтъ начиная съ ⁶⁷⁶² 1364 года до ⁶⁶⁸⁷ 1379», и «Древняго Лѣтописца часть вторая, содержащая въ себѣ повѣсть произшествій, бывшихъ въ Россіи съ ⁶⁶⁸⁷ 1379 по ⁶⁹³² 1424 годъ, то есть послѣдняя лѣта княженія великаго князя Димитрія Ивановича Донскаго и владѣніе великаго князя Васілія Дмитріевича». На послѣдней 1768 страницѣ второй части рукописи почеркомъ XVIII вѣка сдѣлана слѣдующая приписка: «Сія книга писана Игнатіемъ чернцомъ Михаила архіерея Смоленского. Смотри стран. 556. Въ лѣто ⁶⁹⁹⁷ 1384 и послѣ уже 384 года». Приписка эта имѣетъ въ виду того Игнатія, которому принадлежитъ описание путешествія митрополита Пимена въ Царьградъ въ 1389 году и котораго имя находится въ семъ томѣ, на стр. 99-й, въ текстѣ составленного имъ «Хоженія Пиминова въ Царьградъ». Текстъ Древняго Лѣтописца отчасти заполняетъ

собою тогъ промежутокъ, который оказывается между листами 381-мъ и 382-мъ списка Голицынского (Тол. VII), служившаго при изданиі начала Никоновской Лѣтописи. Въ варьантахъ рукопись Древняго Лѣтописца означена буквою Д.

Въ составъ Никоновской Лѣтописи за годы 1362—1424, на ряду съ простыми ногодными записями, вошли особая повѣсти и сказанія, а также посланія и грамоты, внесенные въ лѣтопись цѣликомъ, или же въ выдержкахъ и сокращенномъ пересказѣ. Къ числу материаловъ этого рода принадлежать между прочимъ:

а) разсказъ о враждѣ великихъ князей Димитрія Іоанновича Московскаго и Михаила Александровича Тверскаго и о нашествіи великаго князя Ольгерла Литовскаго на Москву, подъ 6876 годомъ (стр. 10);

б) разсказъ о пораженіи Русскихъ князей отъ Татаръ на р. Пьянѣ, подъ 6885 г. (стр. 27);

в) повѣсть о св. Алексѣ митрополитѣ всея Руси, подъ 6886 г. (стр. 29);

г) повѣсть объ архимандритѣ Михаилѣ, нарицаемомъ Митяѣ, подъ 6886 г. (стр. 35);

д) разсказъ о преставленіи княгини Василисы, жены князя Андрея Константиновича Нижегородскаго, подъ 6886 г. (стр. 41);

е) повѣствованіе о побѣдѣ надъ Татарами у р. Вожи, подъ 6886 г. (стр. 42);

ж) повѣсть о Куликовской битвѣ, подъ 6888 г. (стр. 46);

з) повѣсть о нашествіи царя Тахтамыша на Москву, подъ 6890 г. (стр. 71);

и) разсказъ о явленіи Тихвинской иконы Божьей Матери, подъ 6891 г. (стр. 83);

и) разсказъ о походѣ великаго князя Димитрія Іоанновича на Великій Новгородъ, подъ 6894 г. (стр. 87);

к) разсказъ о Смоленскомъ побоищѣ отъ Литвы, подъ 6895 г. (стр. 91);

л) «хоженіе Пиминово въ Царьградъ», описание вѣнчанія на царство царя Мануила Греческаго и «во Іерусалимъ хоженіе» (всѣ три статьи признаются принадлежащими чернцу Игнатію), подъ 6897 г. (стр. 95, 101, 104);

м) «преставленіе великаго князя Димитрія Іоанновича Московскаго», подъ 6897 г. (стр. 108);

н) «повѣсть о преподобнемъ Сергіѣ», подъ 6900 г. (стр. 127);

о) повѣсть о Владимірской иконѣ Божьей Матери, подъ 6903 г. (стр. 158); особая редакція этой повѣсти, находящаяся въ Древнемъ Лѣтописцѣ и сходная съ редакцією, помѣщеною въ 1-й части Книги Степенной (стр. 534—557), напечатана отдельно и въ приложениіи къ настоящему тому (стр. 243);

п) разсказъ о первомъ взятіи Смоленска великимъ княземъ Витовтомъ Литовскому, подъ 6904 г. (стр. 162);

р) извѣстіе о преставленіи св. Стефана епископа Пермскаго, подъ 6904 г. (стр. 165);

с) разсказъ о разрывѣ великаго князя Василія Димитріевича съ Великимъ Новгородомъ и о событіяхъ въ Двинской землѣ, подъ 6906 г. (стр. 168);

т) новѣствованіе о пораженіи великаго князя Витовта отъ Татаръ на р. Ворсклѣ, подъ 6907 г. (стр. 172);

у) повѣсть о житіи великаго князя Михаила Александровича Тверскаго, подъ 6907 г. (стр. 175);

- ф) разсказъ о второмъ взятіи Смоленска великимъ княземъ Витовтомъ Литовскімъ, подъ 6912 г. (стр. 189);
- х) извѣстіе о кончинѣ митрополита Московскаго Кипріана и прощальная его грамота, подъ 6915 г. (стр. 194);
- ц) сказавіе о великой княгинѣ Евлокіи, женѣ великаго князя Димитрія Ioанновича Московскаго, подъ 6915 г. (стр. 198);
- ч) разсказъ о нашествіи князя Едигея на Москву, подъ 6917 г. (стр. 205);
- ш) грамота князя Едигея великому князю Василію Дмитріевичу, подъ 6917 г. (стр. 209);
- щ) повѣсть о преставленіи епископа Арсенія Тверскаго, подъ 6918 г. (стр. 211);
- ъ) извѣстіе о пришествіи митрополита Фотія на Москву подъ 6918 г. (стр. 213);
- ы) разсказъ о нападеніи на г. Владіміръ Нижегородскаго боярина Семена Карамышева и Татарскаго царевича Талыча, подъ 6919 г. (стр. 215);
- ѣ) извѣстіе о разрывѣ великаго князя Витовта Литовскаго съ Великимъ Новгородомъ, подъ 6921 г. (стр. 220);
- ѣ) разсказъ объ основаніи Колочскаго монастыря, подъ 6921 г. (стр. 221);
- ѣ) извѣстіе о раздѣленіи Русской митрополіи, подъ 6922 и 6924 гг. (стр. 223 и 226);
- ю) грамоты, касающіяся раздѣленія Русской митрополіи, подъ 6924 г. (стр. 227 и 230);
- я) извѣстіе о рожденіи великаго князя Василія Василіевича Московскаго, подъ 6923 г. (стр. 225);
- ѳ) поученіе Симеона владыки Новгородскаго Псковичамъ, подъ 6927 г. (стр. 234).
- Сверхъ того на стр. 148—153 находятся извѣстія о событияхъ Греческихъ, Турецкихъ и Юго-Славянскихъ, сходныя съ находящимися въ Хронографахъ.
- Одиннадцатый томъ «Полнаго Собрания Русскихъ Лѣтописей» приготовленъ къ изданію членомъ Археографической Коммиссіи С. Ф. Платоновымъ и напечатанъ подъ его редакціею.



VIII.

ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ,

именуемый

ПАТРІАРШЕЮ ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ.

Акад. XIV.—Обол.—Акад. XV.—Арх. П.—Публ. (Строг.).—Троицк. III.—
Тол. VII.—Публ. (Шум.).—Акад. XVI.—Акад. XVII.

(Продолжение).

Княженіе великого князя Дмитрия Ивановича. Князь великии Дмитрий Ивано- 1362
вичъ, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, з братомъ своимъ со княземъ Иваномъ Ивановичемъ,
внукомъ Ивановымъ, правнукомъ Даниловымъ, и со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, внукомъ
Даниловымъ, походша со всею силою своею изъ Переславля въ Володимеръ, и сяде на великому
княженіи въ Володимери князь великии Дмитрий Ивановичъ на стогъ отца^а и дѣда своего, имѣа-
лѣть 11, разумомъ же и бодростю всѣхъ старѣе сый, и тогда бывъ тамо^б въ Володимери три
недѣли, и пакы възвратися^в на Москву, а воинство разпусти.—Той же зимы преставися Романъ
митрополитъ Литовскій и Волынскій.—Той же зимы преставися архіепископъ владыка Новогород-
скій Мовсій^г, мѣсяца Гевваря въ 5 день¹, и положевъ бысть у^д архангела Михаила на Сковородкѣ,
а пачь церковь Божию и на престолѣ Его седѣль^в 8 лѣтъ.—Того же лѣта преставися Данило вла-
дыка Сузальскій.—Того же лѣта преставися Афонасій владыка на Костромѣ.

1) день жъти съ П. О. 2) у жъти съ П.

а) отца своего Д. б) тамо жъти съ Д. в) возвратися А. г) москѣи Н. А. В. Т. д) сидѣ А.
Т. XI.

1363 Въ лѣто 6871. Князь великии Дмитрий Ивановичъ, внуки Ивановъ, правнукъ Даниловъ, пойде съ Москвы въ Володимеръ з братомъ своимъ съ княземъ Иваномъ Ивановичемъ, внукомъ Ивановыи, правнуконъ Даниловымъ, и з другимъ братомъ своимъ, иже бѣ ему изъ двоюродныхъ, со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, внукомъ Даниловымъ, и тамо пріиде къ нему посолъ изъ Мамасы Орды отъ царя Авдулы¹ съ ярлыки² на великое княженіе Володимерское; и князь великий чествовалъ³ послас и одаривъ и отпусти его въ Орду Мамаеву къ царю Авдулу, а самъ пойде изъ Володимера въ Переяславль.—Того же лѣта Амуратъ царь, братъ Хидыра царя, съ своимъ⁴ Сарайскими князи услышавъ, что изъ Мамаевы Орды отъ царя Авдулы⁵ посолъ ходилъ съ ярлыки къ великому князю Дмитрею Ивановичу на великое княженіе⁶ Володимерское, и разгнѣвася этимъ; а въ то время былъ въ Ордѣ Амуратовъ князь Иванъ Бѣлоозерскій, царь же Амуратъ отпусти князя⁷ Ивана Бѣлоозерского на Русь, а съ нимъ послалъ своего Иляка съ третцатю Татарами съ ярлыки⁸ ко князю Дмитрею Константиновичу на великое княженіе Володимерское⁹; и пришедшими нимъ¹⁰ въ Суздали ко¹¹ князю Дмитрею Константиновичу, овъ же пріять ихъ съ честю и съ радостю.—Того же лѣта князь Дмитрий Константиновичъ Сузальскій, внукъ Василіевъ, правнукъ Михаиловъ, прправнукъ¹² Андрѣевъ, пойде изъ Суздаля въ Володимеръ на великое княженіе, а съ нимъ царя Амурата посолъ Илякъ да третцать Татариновъ да князь Иванъ Бѣлоозерскій; тогда бо бѣ пришелъ изъ Амуратовы Орды князь Иванъ Бѣлоозерскій¹³ съ посломъ Илякою и съ третцатю Татарами; и саде вдругіе¹⁴ на великому княженіи въ Володимерѣ князь Дмитрий Константиновичъ Сузальскій. Слышавъ же сіа князь великий Дмитрий Ивановичъ, внукъ Ивановъ, з братомъ своимъ съ княземъ Иваномъ Ивановичемъ, внукомъ Ивановыи, и з братомъ своимъ изъ двоюродныхъ со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, внукомъ Ивановыи¹⁵, и събра силу многу и пойде¹⁶ ратю на него къ Володимеру и съгна его съ Володимера, овъ же бѣжа въ Суздали, сѣдѣвъ¹⁷ на великому княженіи въ Володимерѣ точію двадцатъ дній. Князь великий же Дмитрий Ивановичъ пойде за нимъ ратю къ Суздалю, и стоя ратю со многою силою около Суздаля, и все пусто сътвори; и тако князь Дмитрий Константиновичъ, вземъ мяръ съ нимъ, пойде¹⁸ изъ Суздаля въ Нижній Новъгородъ къ великому князю Андрѣю Константиновичу, къ старѣшему брату своему, а князь великий Дмитрий Ивановичъ, вземъ волю свою надъ нимъ, възвратися въ Володимеръ; также и¹⁹ надъ Ростольскимъ княземъ Константиномъ взя волю свою.—Того же лѣта²⁰ князь великий Дмитрий Ивановичъ съгна съ Галичскаго княженія князя²¹ Дмитрея Галицкаго.—Того же лѣта²² князь великий Дмитрий Ивановичъ²³ съгна съ Стародубскаго княженія князя Ивана Феодоровича Стародубскаго. Тогда всі князи бѣша²⁴ въ Новъгородѣ Нижній къ князю²⁵ Дмитрею Константиновичу, скорбаше о княженіахъ своихъ.—Того же лѣта князь великий²⁶ Василій Михаиловичъ Тверскій пойде ратю къ Микулину на князя Михаила Александровича, на своего братаница, и пакы смиришася въ любовь сътвориша.—Того же лѣта князь Коршеву.—Того же лѣта князь великий Литовскій Олгердъ Гедименовичъ²⁷ Синюю Воду и Бѣлобережіе повоева.—Того же лѣта преставися князь Василій Василіевичъ Кашильскій, внукъ Михаиловъ, прправнукъ Ярославъ, прправнукъ²⁸ Ярославъ²⁹, препрправнукъ³⁰ Всеволожъ, прадцуръ Юрья Долгору-

1) Въ лѣто 6870 въ Полн. Собр. Лѣт., т. I, стр. 231; т. II, стр. 350. 2) Въ лѣто 6870 тамъ же, т. II, стр. 350.

а) авдула И. б) ярки А. в) чествовалъ А. г) съ своимъ съ А. Т. и) авдула О. А. е) князенъ А. ж) князь А. з) яркия Т. и) въволодимерское А. Т. и) имъ имѧ отъ А. в) ко имѧ отъ А. Т. з) правнукъ А. и) тогда бо бѣ.... Бѣлоозерскій мяръ отъ А. в) въздрыгни А. Т. о) и въ братомъивановыи мяръ отъ А. в) пріиде А. р) сѣда Д. с) и позде Д. т) и имѧ отъ А. ѿ) князь имѧ отъ Н. А. Т. ф) іваноч А. х) отъбѣща Н. и) ко царю А. ч) великий имѧ отъ А. ш) гедименовичъ Н. А. Б. Т. Д. ѿ) прправнукъ ярославъ имѧ отъ А. Д. з) прправнукъ А; прправнукъ Д.

каго, праіранцурь Владимира Маномаха, препраіранцурь Всеволожъ Ярославича Владимирича.—¹³⁶³
—⁶⁴ Того же лѣта въ Новѣгородѣ¹ въ Нижнемъ явися знаменіе, по обѣдѣ² убо въ церкви владыка Алексѣй Суздальскій благослови крестомъ великого князя Андрѣя Константиновича Суждалскаго и Новагорода Нижнаго и Городецкаго, и въ той чась пль креста понде миро, и удивиша людіе.

Въ лѣто 6872. Бысть морь великъ въ Новѣгородѣ³ въ Нижнемъ, и на всемъ уѣздѣ его, и на Сарѣ, и на Кашѣ, и по стравамъ и по властемъ; хракаху людіе кровію, а ини же гѣзою болѣноваху девь единъ, или два, или три дни мало⁴ и нѣкіи пребывше, и тако умираху; и се бѣ по⁵ вся дни и нощи, и⁶ не успѣаху живыя мертвыхъ погребати, умираху бо на день по пятидесять и по сту человѣкъ и болѣе⁷.—Того же лѣта бысть стрѣляніе и шибеніе громное въ Твери на съборную церковь и⁸ знаменія многа и страшна молчаниемъ⁹ и вихры.—Того же лѣта княгини¹⁰ Настасія пріиде изъ Литвы съ виакою, со Олгердовою дщерью, и крестиша ю во Твери, и того ради ирецеміа пресвященій Алексѣй митрономіть пріѣздилъ въ Тверь.—Того же лѣта морь бысть въ Переславли, болѣнь же бысть сицева: прежде яко рагатиною ударить за лапатку, или подъ груди¹¹ противу¹² сердца, или межъ¹³ крыль, и тако¹⁴ разболѣяся человѣкъ, начнетъ кровію хракати, и огнь зажжетъ и разворять¹⁵, и потомъ потъ велий поидеть, также потомъ дрожь имѣть, и полежавъ день единъ, или два, а рѣтко того кто бы полежалъ три дни, и тако умираху; а еже же гѣзою боляху, не единако¹⁶: иному убо на шин, иному же на стегнѣ, иному же подъ пазухою. иному же подъ скуловою, иному же за лапаткою; и умираху на день человѣковъ иногда по седицѣ, а¹⁷ иногда по сту, а¹⁸ иногда по полутораста; не токмо же въ градѣ¹⁹ въ Переславлю было сіе, но и по всѣмъ властемъ и селомъ²⁰ и манастиремъ Переславскимъ²¹. А²² прежде того бысть морь²³ въ Новѣгородѣ²⁴ въ Нижнемъ, а пріишель отъ низу²⁵, отъ Бездежа²⁶, въ Новѣгородъ въ²⁷ Нижній, а оттуду на Рязань и на Коломну, а²⁸ оттуду въ Переславль, а²⁹ оттуду на Москву, и тако разыдея въ всѣ грады, и во Тверь, и въ Володимирь, и въ Суздаль, и въ Дмитровъ, и въ Можаескъ, и на Волокъ, и во всѣ грады³⁰ разыдея морь силенъ и страшенъ. Увы, увы! кто възможеть таковую сказати страшную и умиленную³¹ повѣсть? А на Бѣлоозерѣ тогда и единъ живъ обрѣтеся. И бысть скорбь велия³² по всей земли, и опустѣ земля вся³³ и порасте лѣсомъ, и бысть пустыни всюду непроходимыя³⁴; и пологаху въ едину могилу по седми и по десяти и по двадцати человѣкъ.—Тот же зими преставися князь Иванъ Ивановичъ, глаголемый Малой, братъ великого князя Дмитрея Ивановича, внукъ Ивановъ, иправнукъ Даниловъ, праправнукъ Александровъ, препралправнукъ Ярославъ, праіранцурь Всеволожъ, ірапраіранцурь Юрья Долгорукаго, препраіранцурь Владимира Маномаха Всеволодича³⁵ Ярославича Владимирича, и положень бысть на Москвѣ въ церкви святаго архангела³⁶ Михаила на площади.—Того же лѣта князь велики Андрѣй Константиновичъ Суздальскій въ Нижнегорода³⁷ и Городецкій постригеся во иноческій чинъ³⁸; бысть же сей князь духовенъ зѣю и многодобрѣтеленъ.—Того же лѣта бысть сухменъ велия по всей землѣ и въздухъ курашеся и земля горяше.

1) а и П. Д.

2) новѣграде Н. А. Т. б) обѣдѣ А. в) новѣградѣ А. Т. г) три дни и мало Н; три дни и мало А. Т; три и мало Д. д) во А. Т. е) и мѣста съ Д. ж) болши А. Д. з) ии А. и) молния Н. й) князина Н. к) груди и Т. з) противъ Д. и) межу Н. в) токо Т. о) разварить Н. А. Т. п) вѣдехаху А. р) а ильта съ А. с) а ильта съ А. т) въ градѣ ильта съ Д. у) селамъ А. Б. Т. ф) переславскии О. Н. А. Б. Т. Д. х) того морь быдъ А. ц) новѣграде Н. Т. ч) пріишель снизу Д. ш) отъ низу отбѣжа А. Т. щ) въ ильта съ Н. А. з) и А. и) во въ грады А. ф) умиленную А. Т. в) великая А. ю) опустѣ вся земля Н. а) непроходимы А. е) праправнукъ А. т) препраіранцурь Н. аа) веіволожича Н. бб) архачьника А. вв) новаграда А. Т. гг) во иночество А.

1365 Въ лѣто 6873. Пресвященный Алексій митрополитъ всея Русіи заложи церкви камену внутрь града Москвы бывшаго чудеснъ въ Колосахъ, еже есть въ Хонехъ, отъ архистратига Михаила, и глаголется ¹ Чудовскій монастырь, и единаго убо лѣта начаша и скончаша ² и съ-
ща тую церковь.—Того же лѣта бысть знаменіе на небеси, солнце бысть аки кровь, и по
немъ мѣста чръвы, и мъгла ³ стояла съ полгода, и зной и жары блажу велицы ⁴, лѣсы и болота и
земля горяше, и рѣки презоша, иныя же мѣста воденыа ⁵ до ковда искоша ⁶; и бысть страхъ и
ужасъ на всѣхъ человѣчехъ и скорбь велиа.—Того же лѣта преставися кроткій и тихій и сми-
ренный и многодобрѣтельный великий князь ¹ Андрій Константиновичъ Суздальскій и Новаграда ⁷
Нижнаго и Городецкаго, внукъ Василіевъ, правнукъ Михаиловъ, прраправнукъ ⁸ Андріевъ, пррапра-
правнукъ Александровъ, пращуръ ⁹ Ярославль, пррапращуръ ¹⁰ Всеволожъ, пррапрапращуръ ¹¹ Юрія
Долгорукаго Владимерича Маномаха Всеволодича ¹² Ярославича Владимерича, во иноцехъ и въ
схимѣ и положенъ бысть въ церкви святаго Спаса въ Новѣгородѣ ¹³ въ Нижнемъ, идѣже бѣ
отецъ его князь велики Константина Василіевича.—Того же лѣта ¹⁴ понде въ Орду князь Василій,
нарицаемый Кирдяпа, сынъ князя Дмитрея Суздальскаго, внукъ Константина Василіевича.—Того ¹⁵
же лѣта пожаръ бысть на Москвѣ, бѣ же тогда ¹⁶ сухменъ и знои велицы ¹⁷, возста же тогда и
бура съ вихромъ ¹⁸ сила эѣло, и размета огнь повсюду и много людій ¹⁹ поби и пожже, и вся ²⁰ по-
горѣ и ²¹ безвѣсти бысть, и той зовется великий пожаръ, еже отъ Всѣхъ Святыхъ начаси и ра-
зыдеся вѣтромъ и вихромъ повсюду.—Того же лѣта во Твери и въ Ростовѣ морь бысть.—Того же
лѣта князь Константина ²² и з женою и з дѣтьми преставися, и владыка Петръ, и княгини ве-
ликаа Настасія Александрова, также княгыни ²³ Овдотья Константинова ²⁴, также князь Семенъ Кон-
стантиновичъ, а отчины своеа удѣль ²⁵ и княгиню свою приказа ²⁶ князю Михаилу Александровичу;
также потомъ преставися княгини Всеволожа Софья ²⁷, и потомъ самъ князь Всеволодъ ²⁸ Алексан-
дровичъ преставися, также братъ его князь Андрій Александровичъ ²⁹, также княгини его Евдокія ³⁰
и много бояръ и гостей нарочитыхъ людей помре; и потомъ князь Володимѣръ Александровичъ
преставися, и бысть страхъ велий на всѣхъ.—Того же лѣта ³¹ преставися великаа княгини Але-
ксандра ³² Иванова Ивановича въ червицахъ ³³ и въ схимѣ ³⁴, и наречено ³⁵ ими ей въ мнишескомъ
чиину Maria. и положена бысть въ монастыри ³⁶ въ церкви святаго Спаса на Москвѣ въ при-
дѣлѣ ³⁷.—Того же лѣта князь Дмитрей Константиновичъ Суздальскій, внукъ Василіевъ, правнукъ
Михаиловъ, прраправнукъ Андріевъ, пррапраправнукъ Александра Ярославича, прїде въ Новѣго-
родъ Нижній на великое кваженіе съ матерю своею съ Еленою и со владыкою ³⁸ своимъ ³⁹ Але-
ксѣемъ Суздальскимъ и Новогородскимъ и Городецкимъ, и не съступися ⁴⁰ ему кваженія Нового-

1) князь илья съ П; многодобрѣтельный князь великий Д. 2) пращуръ П; пррапращуръ Д. 3) Въ лѣто 6872 съ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 12—13. 4) сго П. 5) Въ спискахъ П. О. В. послѣ слова Константина оставлено пустое място. 6) Въ лѣто 6872 съ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 13. 7) Александрова во спискахъ кромѣ Д. 8) предѣль во спискахъ кромѣ Д. 9) своеа П; своеа О.

а) глаголется И. А. Т. б) кончаша О. Н. А. В. Т. в) и свеща сватую А; и свершаша тую Д. г) мъгла А.
д) велики Д. е) водены А. Т. ж) прескоша Д. з) новагорода Н. А. Т. д. и) прраправнукъ посторено съ А.
и) Александровъ пращуръ зачеркнуто съ Д. к) пращуръ А; пращуръ Д. з) маномаха Всеволодича
посторено съ Н. и) новѣграде Н. А. Т. в) тогода А. о) велицы Н. в) вихромъ А. Т. р) людіе А.
с) все Н. т) и князь съ Н. Д. у) княгини Н. ф) Константинова Н. х) удѣль Н. ц) проказаль А.
ч) соѣда Н. А. Т. ш) Всеволожъ А. ѹ) также братъ.... Александровичъ князь съ А. т) Евдокія А. Д.
м) Червицахъ Н. А. Т. и) склад О. ѹ) нареченыи А. ѹ) монастыръ А. ѹ) церковь А. в) съ илья
съ А. ѹ) со владыкою съ А. Д. т) не ступися А.

родцкаго братъ его мѣшай князь Борисъ Константиновичъ, внуkъ Василіевъ.—Того же лѣта пріиде 1365 посолъ отъ царя изо Орды Барамхозя¹, а отъ² царицы Асанъ, и посадиша на Новогородцкомъ княженії князя Бориса Константиновича, внука Василіева, правнука Михаилова, праправнука Андрѣева Александровича³.—Того же лѣта⁴ пріиде изо Орды отъ царя Озиза князь Василий Кирдяпка Суздальскій, сынъ Дмитревъ, внуkъ Константиновъ, правнуkъ Василіевъ, а съ нимъ царенъ посолъ, имъ ему Уруманды, и вынесе ярлыки за княженіе великое Владимирсков князю Дмитрею Константиновичю Суздальскому; онъ же не възхотѣ и зступиша великого княженія Владимирскаго⁵ великому князю Дмитрею Ивановичю Московскому, а изпросиша у него силу⁶ къ Новугороду къ Нижнему на своего мѣшаго брата на князя Бориса Константиновича. Князь же великий Дмитрей Ивановичъ послалъ къ нимъ послы своя, чтобы ся помярили и подѣлилися⁷ вотчиною своею; князь же⁸ Борисъ не послуша.—Того же лѣта Алексѣй митрополитъ отиа епископію Новогородцкую и Городецкую отъ владыки Суздальскаго Алексѣя. Въ то же время отъ великого князя Дмитрея Ивановича пріиде съ Москвы посолъ преподобный Сергій игуменъ Радонежскій въ Новьгородъ и въ Нижній ко князю⁹ Борису Константиновичю, зовя его¹⁰ на Москву; онъ же не послуша¹¹ и¹² на Москву не поиде; преподобный же Сергій игуменъ по митрополичю слову Алексѣеву¹³ и великого князя Дмитрея Ивановича церкви вся затвори. И даде силу князь велики Дмитрий Ивановичъ старѣшему брату Дмитрею Константиновичю на мѣшаго его брата Бориса Константиновича; князь же Дмитрей Константиновичъ еще къ тому въ своей отчинѣ въ Суздаљъ събра силу многу, и поиде ратью къ Новугороду Нижнему; и егда доиде до Бережіа, и тамо срѣте его¹⁴ братъ его мѣшай князь Борисъ Константиновичъ въ бояры своими, кланяяся и покаряяся и прося мира, въ княженії зступалася. Князь же Дмитрей Константиновичъ не оставилъ члобитья и моленія брата своего и взя съ нимъ миръ, и подѣлиша княженіемъ Суздальскимъ и Нижнаго Новагорода и Городецкимъ; и сяде самъ князь Дмитрей Константиновичъ на великому княженіи въ Нижнемъ Новьгородѣ¹⁵, а брату своему мѣшому князю Борису Константиновичю даде Городець.—Того¹⁶ же лѣта¹⁷ преставиша Алексѣй епископъ Суздальскій.—Того же лѣта Тагай¹⁸ князь Ординскій¹⁹, пже по разрушениі Ординскомъ пріиде въ Наручадъ²⁰ и тамо самъ о себѣ княжаше²¹, въ Наручадской²² странѣ, и по тому възхотѣ воевати Русь, и собрався со всею силою свою и со всею страною Наручадскою, и поиде ратью многу²³ на Рязанскую землю; и пріиде тайно и безвѣстно на Рязань, и взя градъ Переславль Рязанскій и сожже, и около его пѣни вся власти и села, и многое полоно взять, и тако по малу²⁴ подвижеся, съ многою тягостию пде въ поле. Князь же великий Олегъ Ивановичъ Рязанскій и съ своею²⁵ братствою съ²⁶ Володимеромъ²⁷ Пронскимъ и съ Титомъ²⁸ Козелскимъ събравъ силу свою, и²⁹ иде всѣдъ его, и постиже его на мѣстѣ, нарцаемъ подъ Шишевскимъ лѣсомъ, на Войнѣ; и бысть имъ бой и брань³⁰ зѣло люта³¹ и сѣча зла, и падоша мертвіи отъ обою³²; также поможе Богъ великому князю Олту Ивановичю Рязанскому

1) Въ лѣто 6872 въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 12—13. 2) Въ лѣто 6873 тана же, стр. 13.

3) и подѣлиша П. А. Т. 4) новогородъ П; новѣградъ А. Т. 5) ого П. 6) Въ лѣто 6872 въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 13.

7) борамхозя А. Т; бархомая Д. б) отъ кнѧзя въ Н. в) александровача зачеркнуто и взамъни написано ярославича въ Д. г) володимерскаго О. Н. А. В. Т. д) же кнѧзя въ А. е) ко царю А. ж) зови его посторено въ А. в) не послуша его Н. в) и кнѧзя въ А. и) алексѣева Н; алексіеву Д. к) тахо его срѣте А. в) лѣта гай Н. и) ардинскій О. А. Б. Т. в) наручай Н. о) княжеше Т. и) въ наручадской посторено въ А. р) поиде со многою силою А. В. Т. с) по мало А. т) и со всею А. у) съ кнѧзя въ Н. ф) съ володимеромъ съ А. х) съ титомъ съ А. и) и кнѧзя въ Н. А. Т. ч) въ обонъ брань Д. ш) люто А. Т. щ) мертвіи отъ тобою Н. А. Т.

1365 и братъ⁴ его, князю Володимеру Пронскому и Титу Козелскому, а гордый Ординський князь —⁵ Гагай, иже Наручадской странѣ дръжатель, во страсѣ и въ⁶ трепетѣ мнозѣ бытъ и недоумѣвся, что сътворити, видя всѣхъ своихъ Татарь избіевыхъ, и тако рыдаа и плача и лице одпраа отъ многія скорби, и едуа въ маѣ дружинѣ убѣжа.—Того же лѣта¹ въ Торжку поставиша церковь камену святое Преображеніе гости и прочіи купцы и чирины люди въ славу² Христу Богу и пречистой Богородицѣ³ и себѣ на спасеніе.—Того же лѣта² владыка Новогородскій Алексѣй во Антоніевѣ манастирѣ за воротыхъ постави церковь камену⁴ Срѣтенія⁵.—Того же лѣта по вѣдѣчию Алексѣеву благословенію въ Псковѣ начаша⁶ дѣлать церковь камену святыя Троицы по старому основанію.—Того же лѣта бысть знаменіе отъ иконы⁷ пречистыя Богородици⁸, аки роса идліш⁹ въ церкви святаго апостола¹⁰ Петра въ Славнѣ.—Того же лѣта морь бысть въ Псковѣ.—Того же лѣта морь бысть въ Торжку великъ зѣло.

Въ лѣто 6874. Бысть знаменіе на небеси.—Того же лѣта бысть морь великъ¹ въ градѣ Москвѣ и по всѣмъ властемъ Московскимъ.—Того же лѣта бысть моръ² на Волоцѣ великъ зѣло.—Того же лѣта бысть морь въ Литвѣ великъ зѣло.—Того же лѣта бысть сухменъ и зной великъ, и въздухъ³ куряшеса и земля горяше⁴, и бысть хлѣбнаа дороговъ повсюду⁵ и гладъ вей въ всей землѣ, и съ того люди мряху.—Того же лѣта во Твери бысть розыпrie⁶ князю Василию Михаиловичю да князю Еремѣю з братаничемъ его съ княземъ⁷ Михаиломъ Александровичемъ про удѣль князя Семена Константиновича. И того же лѣта по мигрополичю благословенію и по вѣдѣнію судилъ ихъ владыка Василей и оправиль князя Михаила Александровича.—Того же лѣта придоша изъ Новагорода⁸ Великаго Новогородци разбойяци, и бысть ихъ двѣстѣ ушкуевъ, и вошлиша внизъ Волгою рѣкою и⁹ избира Татарь и Арменъ въ Новѣгородъ¹⁰ множество¹¹, гостей сущихъ Татарьскихъ, тако же и Новогородскихъ, и жены и дѣти ихъ избира, и товаръ ихъ безчислено пограбиша, и суды ихъ вся изѣкоша, и паузы, и кербаты¹², и лоды, и учаны, и мицланы, и блохты¹³, и струги, и все огню предаша, а сами отѣдоша въ Каму, и тако Камою ходище, Болгары воююще¹⁴, и многихъ избира.—Того же лѣта¹⁵ въ Новѣгородѣ¹⁶ въ¹⁷ Великомъ поставиша церковь святыя Троицы¹⁸ на Рядитинѣ¹⁹ уапцѣ.—Того же лѣта изъ Новагорода изъ Волакого млады дворянички совокупиша себѣ рать безъ Наугородскаго съѣта, а воеводы²⁰ бѣхъ²¹ у нихъ Оспоѣ Валфромѣвичъ²², Василей Феодоровичъ, Александъ²³ Аввакумовичъ, и того же лѣта възвратившися²⁴ и²⁵ придоша въ Новгородъ съ многою корыстю. И²⁶ князь велики Дмитрей Ивановичъ про то разгнѣвася на Новогородци въ разверже съ ними миръ, глаголя²⁷: почто есть ходили грабити и бити моихъ гостей?—Тобѣ²⁸ же зимы²⁹ отъ великаго князя Дмитреа Ивановича на Вологдѣ изнѣшиша болрина Новогородскаго Василія Даниловича съ сыномъ его Иваномъ, а онъ бѣхъ

1) Въ лѣто 6872 въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 88 и 228; т. IV, стр. 64. 2) Въ лѣто 6872 тамъ же, т. III, стр. 229. 3) Въ лѣто 6873 тамъ же, т. III, стр. 133. 4) ряди въ вѣдѣ спискаго кромъ Д. 5) Въ лѣто 6875 въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 66. 6) Въ лѣто 6875 тамъ же, т. IV, стр. 66.

а) брату Н. б) въ лѣтѣ въ Н. в) въ даву А. г) пречистыя богородицы Н. А. Т. д) камену святаго О. Н. А. Б. Т. е) стрѣлки Б. ж) во пскововѣ нача А. в) отъ тыковы Т. и) богородица Д. і) вдаша Т. к) апостола мята въ Н. А. Б. Т. л) великии Т. м) лѣта морь бысть Д. н) въздухъ мята въ А. Б. Т. о) горяше Т. п) всюду Д. р) розыпrie Н. А. Т. с) квазиамъ Т. т) новаграда Н. А. Б. Т. у) и мята въ А. ф) вовѣградѣ А. х) арменъ многое множество Д. и) кербасы Н. ч) баевты Н. А. Т. ш) воююще еще А. ѹ) вовѣградѣ Н. А. Т. ѹ) въ мята въ А. ѿ) троицы Н. А. Т. ѿ) воеводых А. Т. ѿ) бѣхъ А. ѿ) бѣхъ Б. Т. баху Д. ѿ) вареоломѣвачъ Н. ѿ) александро А. я) и мята въ Д. ѿ) морь и глагола А. ѿ) толъ Д.

а Двины, того не вѣда, ни² стерегся³.—Той⁴ же зимы⁵, мѣсяца Генваря въ 18 день, женился 1366 князь велики Дмитрей Ивановичъ у великого князя у⁶ Дмитрея Константиновича у⁷ Суздальскаго и у⁸ Новагорода Нижнаго, поа дщерь его Евдокію, а свадба бысть на Коломнѣ.—Той⁹ же зимы князь велики Дмитрей Ивановичъ посвѣтова со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, иже бѣ братъ ему¹⁰ изъ двоюродныхъ, и со всѣми своими старѣшиными бояры¹¹ ставити градъ Москву камень, да еже¹² умыслиша, то и сотвориша: той же убо зимы повезоша камень ко граду.—Повѣсть упилна¹³ зало. Бысть убо тогда въ та лѣта въ Кипрѣ князь Андрѣй, воицаемый Шигоръ, имѣа силу иногу Кипрскаго¹⁴ воинства и пѣви многихъ окрестъ себя сущихъ, также ослевъ наипаче и поиде ратью на Александрию¹⁵ Египетскую, и¹⁶ изби и пожке и пѣви всѣхъ тамо¹⁷ живущихъ Сракынъ, Татаръ, Аравитъ, и Армены¹⁸, и Торки¹⁹, и Фрязъ, и Дикаты²⁰, и Формасы²¹, и Черкасы, и Бармены, и Жиды. И разгнѣвася²² про то Египетскій²³ салтанъ на христіаны и рыкаше²⁴ яростю велию зѣло и събра воинства²⁵ много и послало рать на Антіохію²⁶ и на Ерусалимъ и въ прочаа грады, что ни есть въ области его, и сътвори брань люту и възвиже гоненіе велие²⁷ на христіаны въ тѣхъ градехъ области его, и вся святые церкви разграби и затвори и загради каменiemъ, а²⁸ православныхъ христіанъ повелѣ мучити различыми муками, рыкаше²⁹ бо³⁰ на всѣхъ великою яростю, аки левъ; и тако всѣхъ измучиша, а имѣніе ихъ взяша; а честные мавастыри Синайскія, разграбивъ³¹, разори и великихъ постникъ жилища и скиты и пустыни всѣ³² разруши³³, игумени и священники³⁴ и³⁵ иночки изби и пожке, а епископы вся измучи и въ темницы вверже, а блаженнаго Михаила патріарха Антіохійскаго распя, также и³⁶ вся пресвятыя митрополиты³⁷ и епископы распя, а иныхъ по многихъ мухахъ въ темницу вверже. И сего не тръя, солнце луча своя скры мѣсяца Августа въ 7 день³⁸, въ 3 часъ дни, и бысть убо тогда солнце аки трѣхъ дній мѣсяцъ, щербина убо бѣ ему съ помудренія страны, и мраку синю позелену отъ запада приходящу, и пребыть тма велича часть единъ³⁹, и обратися солнце роги⁴⁰ на полдень, аки мѣсяцъ младъ, также обратися солнце роги къ землѣ, и бысть аки мѣсяцъ, и тма велича, и потому по малу⁴¹ свѣтъ свой припушаше, дондеже исполниша солнце все и свѣтъ свой паки яви и обычно лучами свѣтлостью сіаше. Сie же тогда зло сътворившееся надъ христіаны слышавъ православный царь Иванъ Цареградскій, и⁴² съжалися и оскорбися велики⁴³ о семъ, и недоумѣяся, что сътворити, и послало послы своя съ великимъ моленіемъ и съ многими дарами къ салтану Египетскому, дабы далъ ослабу христіаномъ и утолить гнѣвъ свой сущій на нихъ. И послуша его салтанъ Египетскій⁴⁴ и выпусти заключенныхъ въ темницахъ митрополитовъ⁴⁵, и епископовъ, и игуменовъ, и священниковъ, и иночовъ, и всѣхъ христіанъ, и отврізе вся церкви христіанскія и вся имъ повелѣ по ихъ закону христіанскому творити невѣзброчно, и въ Египтѣ, и въ Овтіохії⁴⁶, и во Іеруса-

1) кипрскаго П. 2) египетскій П. О. 3) бо ильта въ П. Д. 4) митрополы П. О. 5) день ильта въ П. О.
6) по малу посторено въ П. О.

а) и ве А. б) вѣдак не стерѣхса Н. в) той Д. г) предъ симъ въ синскаго Н. А. Б. Т. въ видѣ за-
глаєя: съ жевітвѣ великого князя Дмитрея Ивановича. д) у ильта въ А. е) у ильта въ Н. А. Б. Т.
ж) у ильта въ Н. А. Б. Т. з) той Д. и) ему посторено въ Б. и) бояры и Н. А. Т. к) иже А.
л) умиленія Н. Т; умилно А; умилена Б. и) александрию Н. А. Т. в) въ ильта въ А. о) пѣви
тамо всѣхъ Д. и) аравитъ армены А. Т. р) торки А; турки Д. с) дикаты Н. А. Т. т) формасы А.
у) разгнѣвася Т. ф) рыкаша А. Б. Т. х) воинство Д. и) охтиохию А. ч) велия Т. ш) и А. щ) ры-
каша Н. Т. ъ) разграбивъ въ Н. в) разруши въ О. Н. А. Б. Т. ѹ) священники О. В. Т; све-
щеникъ А. ѕ) въ А. ю) въ ильта въ Д. и) часъ дак А. Т. є) роги ильта въ Н. А. Б. Т. в) и ильта
въ Д. аа) оскорбися зѣло Д. бб) египетскии Н. вв) въ темницахъ митрополия Н. А. Т. гг) и во анатохѣ А;
и во анатоахѣ Т.

1306 лѣтъ, и въ всѣхъ градехъ области его, и предаде всѣхъ христіанъ сущихъ, и архимандритовъ¹, и игуменовъ, и иноковъ, и презвитеровъ, и всѣхъ священныkhъ сущихъ, предаде митрополитомъ и епископомъ и вся пять повелъ по своему христіанскому закону и обычаю творити, и устави² имъ и отъ кого же обидимыи быти; и взя³ отъ того изъ митрополитъ за всѣхъ сущихъ епископовъ и архимандритовъ и⁴ игуменовъ и христіанъ и за вся тѣхъ живущаа въ градѣхъ⁵ и въ властехъ дръжавы его двадцать тисячи рублей.—Того же лѣта князь Михаило Александровичъ Тверской поставилъ Градокъ новой на Волзѣ.

Въ лѣто 6875. Преставиша Тверской властька бывшій Феодоръ въ Отрокъ манаstryѣ и положиша его въ малой церкви Введеніи пречистыя Богородица⁶ съ владыкою Андрѣемъ въ единомъ мѣстѣ.—Того же лѣта князь великии Дмитрей Ивановичъ заложи градъ Москву камень, и начаша дѣлать безпрестави. И всѣхъ князей Русскихъ привожаше⁷ подъ свою волю, а которыя не повиновахуся воли его, а⁸ на тѣхъ нача посегати, также и на князя Михаила Александровича Тверского, и князя Михаило Александровичъ того ради поиде въ Литву⁹. А князь Василей Михайловичъ и сынъ его, князь Михаило, и князь Еремѣй приставомъ митрополичимъ позвали изъ Москву на судъ предъ митрополита владыку Василіа, что ихъ судить о удѣльѣ княже Семеновѣ не по правдѣ; и тако на Москвѣ про тотъ судъ владыцу Василію сътвориша проторь великий, а во Твери житейскимъ людемъ вужно бысть про удѣльѣ княже Семеновѣ. Князь же Василей съ своею княгивею, и со княземъ Еремѣемъ, и съ сыномъ со княземъ Михаиломъ, и со всею силою Кашиньскою прїбѣха во Тверь, и многимъ людемъ сътвориша досады безчестіемъ¹⁰ и муками, и разграблевіемъ¹¹ имѣнія¹², и¹³ продажею безъ помилованія; и къ городу ратью ходиша, привели съ собою и Московскую рать князя великаго Дмитрея Ивановича. Божіемъ же заступленіемъ градовъ¹⁴ не вземше, възвратиша назадъ, извоевавше точію власти¹⁵ и села, и мнози тогда въ полночь поиздѣни быша; а рать Московская, также и Волотьскаа рать, извоевавше Тверскія власти и села на сей странѣ Волги и церковныа власти святаго Спаса епископъ¹⁶ Тверскія, пѣниша вся и пожгоша и оусто все сътвориша.—Тоъ¹⁷ же осени, мѣсяца Октября 27¹⁸, князь Михаило Александровичъ Тверской пріѣде изъ Литвы съ своею ратью, и княгиню Еремѣеву, и Василіеву, и бояръ ихъ всѣхъ, также и бояръ и слугъ¹⁹ всѣхъ дяди своего Василія Михайловича поимаѧ, и пошелъ ратью съ²⁰ своею и Литовскою ко граду Кашину; и срѣтша его²¹ послы отъ его дядя отъ князя Василія Михайловича и отъ владыки ихъ Василія Тверского во Андрѣевскомъ селѣ, и тамо Господь Богъ и пречистая Богородица утишили яростъ²², и милость въложи въ сердце его, и благую мысль ему даде; и тако миръ и любовь сътвори въ томъ мѣстѣ з дядею свогомъ съ княземъ Василіемъ Михайловичемъ Кашиньскимъ, также и съ великимъ княземъ Дмитреемъ Ивановичемъ Московскимъ, и бысть миръ и любовь посреди ихъ велия, и отпустили ихъ съ честію²³. И радовахуся бояре ихъ и вси возможи ихъ, также гости и купцы и вси работніи²⁴ людіе, роды и племяна Адамови. Вси бо сіи единъ²⁵ родъ и племя Адамово, цари²⁶, и князи, и²⁷ бояре, и возможи, и гости, и купцы, и ремесленцы, и работніи²⁸ людіе, единъ родъ и племя Адамово, и за-

а) архимандровъ А. Б. Т. 6) оставилъ Н. в) вся А. г) митрополите Н. А. В. Т. д) и илья изъ Т. е) и завѣтъ Н. ж) граде Н. А. Б. Т. з) во отрокъ А; во отрочество Д. и) богоявленцы Н. А. Т. і) привожаша А. Т. к) и Н. А. Б. Т. з) Александровичъ поиде въ латвию того ради Д. м) о княже О. Н. А. Б. Т. н) княземъ А. о) бѣничество А. п) разграблениемъ Н. р) имѣніемъ А. с) и илья изъ Д. т) градъ Н; градо А. у) властей А. ф) епископъ А. х) токъ Д. ц) октября въ 27 день Н. А. Б. Т. д) слугъ ихъ А. ю) съ илья изъ Н. А. Т. щ) срѣтшаго Т. ъ) простокъ Н. ѿ) съ счастию А. ѕ) работніи А. Т. є) адамова си бо вси единъ А. ѕ) племя адамово и цари О. Н; племя и адамовы цари А; племя адамово и забывшися другъ цари Д. ю) и илья изъ Д. ѕ) работніи А.

бывшеся, другъ на друга враждуютъ и ненавидуть и грызутъ и кусаютъ¹, отстояще отъ запо- 1367
вѣдѣ² Божіицъ, еже³ любити⁴ искренняго своего яко самъ себе. И тако князь Еремій пріиде и —68
взя миръ со княземъ Михаиломъ Александровичемъ, князь же Михаило Александровичъ даде ему
любовь велику⁵ и княгиню его отпусти къ нему; а на аниу о Крещенії князь Михаило Василіевичъ
Кашинъский, отъ отца своего Василія Михаиловича пришедъ, взя миръ со княземъ Михаиломъ
Александровичемъ; также князь Михаило Александровичъ Тверской взя миръ и любовь съ великимъ
княземъ Дмитриемъ Ивановичемъ Московскимъ.—Того же лѣта князь Еремій сложи⁶ цѣлованіе
крестное ко⁷ князю Михаилу Александровичу Тверскому и побѣхъ къ великому князю Дмитрею
Ивановичю на Москву.—Того же лѣта князь Ординъский Булатъ Темиръ велику силу имѣа и со
многими рати сътворяа и одолеваа, также събравъ силу многу, поиде въ землю и во уѣздъ Новагорода
Нижняго, а⁸ княже Борисовы Константиновичи власти⁹ и села повоева. Князь же¹⁰ Дмитрей
Константиновичъ Суздалъский и Новагорода Нижняго съ своею братцею, со княземъ Борисомъ
Константиновичемъ, и со княземъ Дмитриемъ Константиновичемъ, и съ¹¹ своимъ дѣтми, събравъ
рать многу и повде противу его, и онъ побѣжа за рѣку за Плану; они же, пришедшe, тамо оста-
точныхъ Татаръ избиша, а друзіи Татарове¹² въ рѣдѣ въ Планѣ истопоша¹³, а ини¹⁴ Татарове
по¹⁵ изгономъ¹⁶ побѣни быша. Князь же Ординъский Булатъ Темиръ гонимъ гибомъ Божіомъ, и
прибѣже въ Орду въ малъ дружинѣ, и тамо убъєнь бысть отъ Озиза царя.—Того же лѣта на
Городѣ въ монастырѣ святаго Лазаря громъ побилъ черници и черници¹⁷, тако же и по селомъ
многихъ людей изби.—Того же лѣта Новогородцы послаша¹⁸ къ великому князю Дмитрю Ивано-
вичю на Москву¹⁹ съ члобитъемъ и з дары, просяще мира; онъ же сътвори съ ними миръ по
старинѣ и отпусти къ нимъ боярина ихъ Василія Давидовича и съ сыномъ его Иваночъ, а на-
мѣстники свое послали къ нимъ въ Новгородъ, и тако бысть миръ и любовь.—Того же лѣта пре-
ставиша посадникъ Новогородскій Авцыфоръ.—Того же лѣта поставиша въ Новѣгородѣ²⁰ и
съвршиша церковь камену святаго верховнаго апостола Петра въ Славнѣй²¹ улицѣ.—Того же
лѣта²² быша Новогородцы съ Псковичи не во единомысліи, и пришедшe Нѣмцы Вѣневици²³ и
воеваша²⁴ около града Изборска²⁵, и вси власти и села Пековъскія повоеваша²⁶, и до Великія рѣки;
и прешедше за Великую²⁷ рѣку, и пріідоша подъ градъ Пековъ, и посадъ пожгоша, и вся власти
и²⁸ села взяша и пожгоша, а града не взяша; не бысть же тогда въ градѣ князя Александра и
посадника Пантелея, и²⁹ иныхъ храбрыхъ мужей³⁰. И³¹ потомъ Псковичи съединишася съ Ново-
городцы и ходиша ратью на Нѣмцы, и много Новогородцева и Пековъскія силы паде, и убіенъ
бысть тогда Новогородскій храбрый мужъ Захарія Давидовичъ и съ всімъ полкомъ своимъ, и
Пековъскій воевода Селило славный; Нѣмецкія же силы избіено бысть безчислено.—Того же лѣта
въ Нижнемъ Новѣгородѣ постригся великаа княгиня³² Андреева Константиновича Настасіа въ
святый аггелскій³³ иноческій³⁴ чинъ.

Въ лѣто 6876. Бысть знаменіе, громъ страшенъ въ великий четвертокъ³⁵, и зажже громъ и
мъгла на Городѣ съборную церковь святаго архангела Михаила, также и въ Суздалѣ святаго

1) изволъ П. О. 2) Въ лѣто 6876 изъ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 192; т. V, стр. 15. 2) повое-
ваше П. О. А. Б. Т. 4) въ иноческій П. О. В.

а) касають Д. б) заповеди И. А. Т. в) еще А. г) любити къ Н. Т. д) велику А. е) слова А. ж) ко
жьма изъ А. В. Т. з) и А. и) же великий Д. и) съ жьма изъ А. к) тарова А. и) истопиша А. и) въ
внѣ Т. в) во жьма изъ Д. о) черници и черници О; и черница жьма изъ А. В. Т. в) прислаша О. Н. А. В;
пріідаша Т. р) во москву жьма изъ А. о) новѣграде Н. А. Т. т) славнѣй Д. у) изловъшы Н; из-
ловъшы А. Т. ф) воеваше А. Т. х) изборовска А. Т. ц) великомъ Т. ч) власти и жьма изъ Д.
щ) въ Н. А. щ) людей А. ъ) въ жьма изъ Н. ѹ) княгиня Н. А. В. Т. в) аггелскій жьма изъ А. ф) ве-
ликій постъ А. Т.